

|                   |                                                                  |                                                                      |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| L A N D A N G E R | <b>FICHE TECHNIQUE PRODUIT</b><br><b>PRODUCT TECHNICAL SHEET</b> | <b>FAQ 026 INFO</b><br><b>Indice : 2</b><br><b>Date : 01/06/2018</b> |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

Editée le / Publishing date

2022-04-29

Page

1

| REFERENCE | DESIGNATIONS - DESCRIPTIONS                           | CODE EAN                                                                                               |
|-----------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I151355   | SPECULUM OVALE 20° 5,0X6,0MM NOIR DE COTTE DE FARRIOR | 3661219405429                                                                                          |
|           | FARRIOR SPECULUM, OVAL 20°, 5,0X6,0MM, BLACK COATED   | <br>3 661219 405429 |

Catalogues / catalogs

ORL 2021

Chapitre-page

128

### DESCRIPTIF DU DISPOSITIF/ PRODUCT DESCRIPTION

# L A N D A N G E R

Spéculums - Speculums - Espéculos

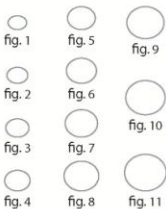
#### FARRIOR

|         |                        |
|---------|------------------------|
| I151351 | fig. 1 - Ø 3x4 mm      |
| I151352 | fig. 2 - Ø 3,5x4,5 mm  |
| I151353 | fig. 3 - Ø 4x5 mm      |
| I151354 | fig. 4 - Ø 4,5x5,5 mm  |
| I151355 | fig. 5 - Ø 5x6 mm      |
| I151356 | fig. 6 - Ø 5,5x6,5 mm  |
| I151357 | fig. 7 - Ø 6x7 mm      |
| I151358 | fig. 8 - Ø 6,5x7,5 mm  |
| I151359 | fig. 9 - Ø 7x8 mm      |
| I151360 | fig. 10 - Ø 7,5x8,5 mm |
| I151361 | fig. 11 - Ø 8x9 mm     |

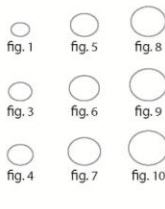
|         |                        |
|---------|------------------------|
| I151362 | fig. 1 - Ø 3x4 mm      |
| I151363 | fig. 3 - Ø 4x5 mm      |
| I151364 | fig. 4 - Ø 4,5x5,5 mm  |
| I151365 | fig. 5 - Ø 5x6 mm      |
| I151366 | fig. 6 - Ø 5,5x6,5 mm  |
| I151367 | fig. 7 - Ø 6x7 mm      |
| I151368 | fig. 8 - Ø 6,5x7,5 mm  |
| I151369 | fig. 9 - Ø 7x8 mm      |
| I151370 | fig. 10 - Ø 7,5x8,5 mm |

#### BOUCHERON

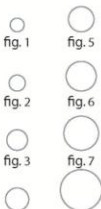
|         |                   |
|---------|-------------------|
| I151371 | fig. 1 - Ø 3 mm   |
| I151372 | fig. 2 - Ø 3,5 mm |
| I151373 | fig. 3 - Ø 4,5 mm |
| I151374 | fig. 4 - Ø 5 mm   |
| I151375 | fig. 5 - Ø 5,5 mm |
| I151376 | fig. 6 - Ø 6,5 mm |
| I151377 | fig. 7 - Ø 7,5 mm |
| I151378 | fig. 8 - Ø 9 mm   |



20° Ovale  
Oval 20°  
Oval 20°



35° Ovale  
Oval 35°  
Oval 35°



Rond  
Round  
Ronda



I151355  
4,5 cm - 1 3/4"



I151365  
4,5 cm - 1 3/4"



I151373  
3 cm - 1 1/4"



128

1/1

|           |                                                           |                                                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| LANDANGER | FICHE TECHNIQUE PRODUIT<br><i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i> | FAQ 026 INFO<br>Indice : 2<br>Date : 01/06/2018 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|

Éditée le / *Publishing date*

2022-04-29

Page

2

| REFERENCE | DESIGNATIONS - <i>DESCRIPTIONS</i>                     | CODE EAN                                                                                               |
|-----------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I151355   | SPECULUM OVALE 20° 5,0X6,0MM NOIR DE COTTLE DE FARRIOR | 3661219405429                                                                                          |
|           | FARRIOR SPECULUM, OVAL 20°, 5,0X6,0MM, BLACK COATED    | <br>3 661219 405429 |

### INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / *REGULATORY INFORMATION*

Classe CE :

I-MDR

Code GMDN :

33395

*CE Class :*

*GMDN code :*

### PERFORMANCES REVENDIQUEES / *INTENDED PERFORMANCE*

Dispositif médical de bloc opératoire :

REUTILISABLE/REUSABLE

*Operating room medical device :*

### CARACTERISTIQUES SPECIFIQUE / *SPECIFIC FEATURES*

Type matière :

ACIER INOXYDABLE / STAINLESS STEEL

*Material type :*

Nuance matière :

X8CrNiS18-9(1.4305)

*Material grade :*

Dimensions :

Voir désignations produits

ORL 2021

*Outer dimensions :*

*See products description*

Chapitre-pages

128

Nettoyage/Pré-désinfection : Standard pour instrumentation de bloc opératoire réutilisable.

*Cleaning / Pre-disinfection :* *Standard conditions for reusable surgical instruments*

Stérilisation :

La stérilisation doit être effectuée selon un procédé de stérilisation à la vapeur conformément à la norme ISO 17665-1 (procédé sous vide fractionné) avec un stérilisateur conformément à la norme EN 285.

| Méthode de stérilisation à la vapeur saturée | Température     | Durée      | Temps de séchage | Pression absolue            |
|----------------------------------------------|-----------------|------------|------------------|-----------------------------|
| Pré-vide                                     | 132 °C (270 °F) | 4 minutes  | 30 minutes       | 2,9 bars, 2,8 atm, 41,6 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 3 minutes  | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 5 minutes  | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 18 minutes | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |

*Sterilization process :*

*The Sterilization shall be performed according to ISO 17665-1 validated steam sterilisation procedure (fractional vacuum procedure) in an autoclave in compliance with EN 285.*

| Saturated steam sterilization method | Temperature     | Time       | Drying time | Absolute pressure          |
|--------------------------------------|-----------------|------------|-------------|----------------------------|
| Pre-vacuum                           | 132 °C (270 °F) | 4 minutes  | 30 minutes  | 2.9 bar, 2.8 atm, 41.6 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 3 minutes  | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 5 minutes  | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 18 minutes | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |

### EMBALLAGE / *PACKAGING*

Conditionnement :

Pochette plastique en polyéthylène (PE).

*Packaging :*

*Polyethylene plastic pouch (PE).*